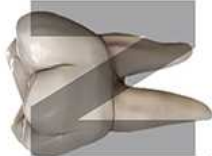




# LA TRAVESÍA



Producciones QUIQUILIMÓN

## STANDBY

de ELADIO DE PABLO

JESÚS GAGO

SHEILA MONTES

MANU LOBO

Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario

MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

TABLÓ VIVANŶ

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco  
del Centro de Recursos Escénicos  
del Principado de Asturias

gijón | Cultura  
y Educación

laboral  
ciudad de la cultura

GOBIERNO DEL  
PRINCIPADO DE ASTURIAS

© 2014 - BTTVA

gijón | Cultura  
y Educación

laboral  
ciudad de la cultura

GOBIERNO DEL  
PRINCIPADO DE ASTURIAS

## A MODO DE PRESENTACIÓN

**"Stand by" (la travesía).** *Una tragicomedia musical que echa una mirada ácida sobre la situación que vivimos en el primer mundo, enredados en nuestras viejas rencillas, mientras el mundo cambia a ojos vistas a nuestro alrededor.*

Como creadores no podemos inhibirnos de la realidad que nos rodea, a veces tragicómica y a momentos de un gran dramatismo, por lo que resulta difícil no sentirse afectados en todos los órdenes vitales.

Así, sin pretenderlo y a través del encuentro, tratando de situarnos en el desequilibrio, nos hemos juntado una serie de profesionales de distintas generaciones con la necesidad de trabajar juntos en una apuesta que nos haga preguntarnos sobre las circunstancias que nos circundan y/o que acontecen en nuestro mundo cercano, en nuestra Europa cercana, tanto en la forma como en el contenido mismo.

JESÚS GAGO  
SHEILA MONTES  
MANU LOBO  
Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

TABLO VIVAN

Proyecto subvencionado por:

gijón Cultura y Educación

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

laboral

Gobierno del Principado de Asturias

## SINOPSIS

Stand By como sustantivo significa “modo de espera”; como adjetivo, “disponible”

Stand By (la travesía) habla de la gente, de las personas a las que el mundo de hoy condena a estar, desesperadamente, “en modo de espera” de un futuro más humano, “disponibles” para la felicidad y para la vida, pero, en la mayoría de los casos, desechables y desechados. Habla de esos millares que vemos todos los días en los medios de comunicación, cruzando mares apiñados en frágiles embarcaciones, atravesando fronteras a pie, hacinados en campos de refugiados... Pero habla también de usted y de mí, de nosotros, que también estamos en “stand by”

Un hombre, propietario de un almacén con los despojos de antiguas glorias, cómplice del gran despilfarro y del ladrillo; su hija, una nini, que merodea, que no sabe nada de su futuro, que tiene tal abismo que no sabe cómo afrontarlo; un migrante, ilegal, contratado como vigilante nocturno, tal vez de Siria... ¿quién es: un catedrático, un taxista, un tendero...?

### LA TRAVESÍA

Producciones QUIQUILIMON

STANDBY

EL MUNDO DE PABLO

SHEILA MONTES

MANU LOBO

Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario

MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por

PABLO S. GARNACHO

TABLO VIVAN

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

gijón Cultura y Educación

laboral

Gobierno del Principado de Asturias

## LA PROPUESTA

Escrito por Eladio de Pablo y dirigido por Pablo S. Garnacho, la historia pretende adentrarse en el mundo “fronterizo” que estamos viviendo en Europa a través de los miles de migrantes que desean pasar una frontera que les permita salvar sus vidas y desarrollarlas en un ambiente mejor... personas de las que apenas sabemos nada, que proceden de una cultura distinta a la nuestra y que son objeto de xenofobia por nuestra parte.

Así, a través de una historia individual, nos acercamos a un mundo que no nos es tan ajeno, al individuo como ser particular y la emoción que nos acerca a un mismo sentir. El paisaje musical, también nos conecta a un mundo que siendo nuestro, puede ser fuente de aprendizaje para el que llega de ese otro sitio, el del otro lado de la frontera.

Para la construcción del texto y la selección musical que lo acompaña, nos planteamos una primera pregunta **¿Qué estamos dispuestos a hacer?** Y derivado de ella, una primera premisa/respuesta en el análisis de búsqueda: *Todo el mal que uno está dispuesto a hacer en el sálvese quien pueda, con todas las razones humanas para hacerlo.* También observamos atentamente la implicación social de la frase de Miguel Molina: *No es más humano el que no llora, ni más patriota.*

Atmósfera y concepto que queremos resaltar: Frontera. Lugar de cambio, de inestabilidad, que plantea un proceso de ruptura y acogida. Cómo las personas que estamos al otro lado no podemos evitar la desconfianza a lo desconocido ¿pueden evitar los que llegan del otro lado la desconfianza ante nuestro mundo, desconocido para ellos?

Proyecto subvencionado por:

gijón  
Cultura  
y Educación

Proyecto realizado en el marco  
del Centro de Recursos Escénicos  
del Principado de Asturias

laboral  
INICIATIVA DE EMPLEO

GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

En una sociedad descentralizada, comunicada las 24 horas, encontramos que las periferias son los lugares de reunión y acción. Aquellos lugares en los que ocurren las cosas pequeñas pero que en el fondo establecen el comportamiento de una sociedad y su propia identidad.

En esta pregunta sobre lo fronterizo surgen unos personajes y una situación, así como la necesidad de indagar en el comportamiento del ser humano: ¿qué ocurre cuando el desequilibrio se introduce en nuestras vidas y nos obliga a salirnos de nuestra zona de confort?, ¿qué seremos capaces de hacer?, ¿sabremos estar a la altura?

### Entorno Musical

Buscamos crear un paisaje musical a través de aquellas canciones que han sido un puente generacional; que se encuentran recurrentemente en la memoria de generaciones y que desde finales de los años '60 hasta hoy en día han cantado, escuchado, tarareado por algún motivo. Todas las cantamos en algún momento, llorado o reído con ellas.

Canciones cantadas en castellano que no han perdido su valor, al menos desde un punto de vista intrínsecamente emocional.

JESÚS GAGO  
SHEILA MONTES  
MANU LOBO  
Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

TABLÓ VIVAN!

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

gijón Cultura y Educación

laboral  
CENTRO DE RECURSOS ESCÉNICOS

GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS

## FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Reparto: Jesús Gago // Sheila Montes // Manu Lobo

Música en directo: Rafa Kas

Autoría: Eladio de Pablo

Dirección: Pablo S. Garnacho

Espacio Escénico y Vestuario: Marta Leiva

Iluminación: Pablo S. Garnacho y Light Expo

Asesoramiento canto: Jesús Gago

Fotografía y Vídeo: Mayobanex R. Pimentel

Diseño Gráfico: Bittia (Ángel Heredia)

Gestión: Rosa Garnacho

Producción: Chus Casado y Rosa Garnacho

Contratación del espectáculo: Rosa Garnacho – Tel. 686 92 73 7 2

[pquiquilimon@gmail.com](mailto:pquiquilimon@gmail.com)



JESÚS GAGO  
SHEILA MONTES  
MANU LOBO  
Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

TABLO VIVAN

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco  
del Centro de Recursos Escénicos  
del Principado de Asturias

gijón

Cultura  
y Educación

laboral  
INICIATIVA DE EMPLEO

GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS



# LA TRAVESÍA



Producciones QUIQUILIMÓN

## STANDBY

de ELADIO DE PABLO

JESÚS GAGO

SHEILA MONTES

MANU LOBO

Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario

MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por

PABLO S. GARNACHO

TABLO VIVAN

### CURRICULUMS EQUIPO CREATIVO Y TÉCNICO

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos de Gijón

**gijón** Cultura y Educación

**laboral** INICIATIVA DE EMPLEO

**GOBIERNO DE** PRINCIPADO DE ASTURIAS

011



**Eladio de Pablo (Autor)**

León, 1950

Catedrático de Lengua y Literatura española, autor, director y traductor teatral. Ha sido director de la ESAD del Principado de Asturias, de 2010 a 2014.

Ha traducido para KRK la tetralogía La sangre de las promesas, de Wajdi Mouawad, compuesta por Litoral, Incendios, Bosques y Cielos. Por esta última obtuvo el Premio a la mejor traducción teatral 2014, otorgado por la Asociación de Directores a Escena de España (ADE). KRK acaba de publicar igualmente su traducción de El fanatismo o Mahoma el profeta, de Voltaire.

Premiado con el Primer Accésit del Premio Hermanos Machado (Sevilla, 1998) por su obra Sólo Soledad Sonando, y con el Premio de Monólogos Teatrales de Corvera (Avilés, 1999), por su obra Entropía, que fue estrenada con el título de Jarrón Frankenstein, obteniendo el premio al mejor autor teatral asturiano 2001 concedido en la Gala de los Premios Asturias de Teatro. Ha vuelto a obtener el Premio de Monólogos Teatrales de Corvera en 2001 con su obra VR/RV. En diciembre de 2006 gana el Premio de Teatro María Lejárraga, concedido por el Ayuntamiento de Madrid, por su obra Cuando el mundo sea de los maniqués.

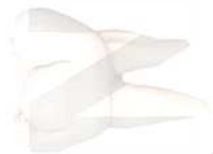
Obras representadas: Tú serás mi negro, Famélica Legión, Vidas en Canal, El hermano bastardo de Macbeth, Equipaje, Sólo Soledad Sonando, Jarrón



Frankenstein, La cuarentena de los pájaros, Carpe Diem, Vecinos, Les relaciones peligrosas, Savuar fer, La larga noche de bodas de Anita Ozores, Llámame putón y dame Louis Vuiton y Protagonista, todas bajo su dirección.

En 2015 ha dirigido para la compañía Soñ-Arte Teatro la obra de Gracia Morales Como si fuera esta Noche. Teatro del Cuervo estreno su obra cuando el mundo sea de los maniquíes.

Obras publicadas: Famélica Legión (Ateneo Obrero de Gijón, 1994), Memoria del Llaberintu (Colección Mázcara, de la Academia de la Llingüa Asturiana, 1996, en traducción al asturiano de Ramón de Andrés), Mediodramas (Deus ex-machina, 1998), Entropía (FMC del Ayuntamiento de Corvera, 2000), Pasión por la diferencia, Savuar fer y Vasos comunicantes, publicadas por la revista ÁBACO (1998, 2000 y 2002), Nada personal, papá, Salir del confesionario y Madre de mujer Juares (publicaciones de la AAT), El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha, adaptación teatral publicada por Everest (2005).



JESÚS GAGO  
SHEILA MONTES  
MANU LOBO  
Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

TABLÓ VIVAN

Proyecto subvencionado por:

 Cultura  
y Educación

Proyecto realizado en el marco  
del Centro de Recursos Escénicos  
del Principado de Asturias

 laboral  
trabajo y cultura

 Gobierno del  
Principado de Asturias



**Pablo S. Garnacho (Director)**

Gijón, 1979

Licenciado en Dirección en la RESAD (Real Escuela de Arte Dramático, Madrid)

Desde la adolescencia participa en montajes profesionales de calle como actor con la Cia. Producciones Quiquilimón (El Pequeños Circus, El retorno de Morgan, Folixados...), así como diversos seminarios de teatro y danza con Etelvino Vázquez (Teatro del Norte), Eric de Bont y Carmen Werner (Provisional Danza), entre otros.

En el espacio de la Sala Quiquilimón, realiza sus prácticas como animador socio-cultural, siendo contratado tras finalizar las mismas realizando labores de gestión (además de continuar como actor), apoyo en el teatro y en montajes o actividades dramáticas como la desarrollada en el año 2001 para el espectáculo didáctico sobre Verdi en su centenario.

Ese mismo año, 2001, se traslada a León donde estudia interpretación en el Aula de Teatro y continúa su formación física en el Centro Coreográfico, con los creadores de la compañía Danat Danza de Barcelona.

Desde 2005 reside en Madrid, donde se licencia en Dirección Escénica en la RESAD y completa su formación en luminotecnia en un curso de 450 horas con Jesús Lucio en EMPESA. En 2007 coordina las actividades culturales de Torrejón del Rey, estrenando el espectáculo de idea original Ditirampos.

Actualmente su experiencia profesional abarca tanto el sector técnico como el artístico, estrenando diversos montajes como El rufián en la escalera (2009),

Ecce Ubú (2010), Perros en Danza (2011) y “Un enemigo del pueblo (2011).

Como fundador y director del Colectivo Artístico Tabló Vivant, desarrolla su faceta como intérprete en espacios no convencionales: Dos hombres con gabardinas infinitas, en la Noche de los Teatros (Madrid 2009), Realizado por especialistas en circuito cerrado, en el C. Viennale (Madrid 2009) y el Retablo de las Adicciones, en La Tabacalera (Madrid 2010).

A finales de 2012 estrena “Mis dedos tocan los días que pasan, texto para la primera infancia escrito por él, espectáculo que también dirige con la compañía asturiana Producciones Quiquilimón.

Con la misma compañía estrena en 2013 CuatroHojas y la máquina Fantabulosa y Que no te cuenten historias... igual somos iguales...

Y en 2015, también con la misma compañías estrena Madrid 20/80 –Loco amor de Cabaret- y La Tierra de Alvargonzález.

Otros datos de interés:

Pablo ha dirigido y coordinado animaciones teatrales, talleres y eventos – desfiles infantiles del Antroxu (Carnaval) de Gijón y Mieres-, dramatizaciones de cuentos para el Día del Niño de Amnistía Internacional, participado en el grupo de música étnica Edo Feeling, colaborado como ayudante de producción para dos anuncios de televisión a nivel nacional con Salvador Romero y realizado meritoriaje como regidor con José Piris.

Producciones QUIQUILIMÓN

ESTAND BY  
de ELADIO DE PABLO

---

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO TABLO VIVANT

---

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

gijón Cultura y Educación

laboral

Gobierno del Principado de Asturias



## Sheila Montes (Actriz)

Oviedo, 1980

Licenciada en Arte Dramático en la ESAD (Escuela de Arte Dramático de Asturias)

Ha complementado su formación con cursos de Danza contemporánea y training actoral con Estrella García y Fernando Hurtado; manipulación de marionetas con Teatro Plus; Iniciación en la Comedia del Arte con el Callejón del Gato; Dicción y Expresión Oral con Freedonia Producciones.

Como actriz profesional ha trabajado con varias compañías asturianas: Producciones Quiquilimón, La Caja de Música (2003), Quiquilonia, el País de las Artes (2003/2011), Una luna entre dos casas (2008), Cuento del Día y de la Noche (2010 – Premio Oh! al mejor espectáculo para la Infancia), CuatroHojas y la Maquina Fantabulosa (2013), Que no te cuenten historias... Igual somos iguales... (2013), Escenas (Microteatro 2016); Factoría Norte, Alma Electra (2009), Noches Mágicas en el Botánico, Mujer (2015); El Perro Flaco Teatro, B-52 (2006); Producciones Nun Tris, Iphigenía y Criau de dos amos (2008), Producciones Agustín González, En Clave de Febrero (2008); Konjuro Teatro, García y Lorca (2011); La Vereda Teatro, Hay un guerra en mi habitación; Producciones Nun Tris, Iphigenía y Criau de dos amos (2008); La Tejedora de Sueños, Despierta Costurerita (2012) y Femenino y Plural (2014).

Otros datos de interés:

Audiovisuales

Cortometraje de Diego Díaz Monty Montesinos (2000); Co presentadora concurso La Bomba y El Duende, Tele Oviedo (2003/2007); Cortometraje

Hasta la muerte nos separe de Andrea Testa (2005); Video-Clip Dry Martini S.A., Nacho Vegas (2008); Video Clip Hasta las manos de Alfredo González. Señor Paraguas (2011); Diccionario audiovisual asturiano Dices de Señor Paraguas (2011); Video Clip La sombra que llevas de Los Ruidos, por Nómadas en Acción Multiproducciones (2014)

Experiencia Pedagógica:

Destacan Escuela de Arte Quiquilimón (2001/2006); Conceyu de la Moceda (2006/2007); preparadora pruebas de acceso Escuela de Arte Dramático (2007/2009); Factoría Norte, programa Tiempo Propio (2009/2012); Casa Malva (2012).



Producciones QUIQUILIMÓN

# STANDBY

de ELADIO DE PABLO

---

JESÚS GAGO  
SHEILA MONTES  
MANU LOBO  
Música en directo: RAFA KAS

---

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

TABLÓ VIVAN

---

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

gijón Cultura y Educación

laboral

Gobierno del Principado de Asturias



## Jesús Gago (Actor)

Madrid. 1979

Su afición por el teatro musical le lleva a estudiar 6 años de canto con profesoras como M<sup>a</sup> Luisa Castellanos o Virginia Prieto y también en el conservatorio de Arturo Soria de Madrid. Realizado cursos intensivos de teatro musical en la escuela Carmen Roche. En verano de 2007, hizo un curso intensivo del sistema Stanislavski en el Teatro Nacional Bielorruso Yanki Kupala. En junio de 2010 se licencia en la RESAD, en la especialidad de Interpretación Textual.

A los 17 años realiza su primer protagonista en Los Miserables (Jean Valjean). Ha realizado más trabajos en teatro musical como Jesucristo Superstar, Top Broadway, Oliver, Rent, Cabaret... También trabaja como corista y con pequeños papeles en zarzuelas y óperas con diversas compañías como la Compañía Lírica Española.

A partir de 2006 se centra en el teatro de texto. Destacan sus participaciones en El Mercader de Venecia, Don Juan Tenorio, o la Gran Zenobia en teatro clásico y recibe excelentes críticas con su personaje Esteban de Fuenteovejuna en su paso por los festivales de Almagro, Alcalá y Olite. En teatro contemporáneo destacan sus trabajos en Un hueco, Faro, Perros en Danza y Madrid 20/80 –Loco Amor de Cabaret-

Como director se encarga de la dirección musical de los espectáculos Aquarius, Pesadilla antes de Navidad, Rent y la Ciudad de las Brumas.

También fue ayudante de dirección en las obras Adulterios de Woody Allen y la Condesa Bathory.

En 2007 le conceden el premio al mejor actor protagonista por el papel de Herácles en El Argonauta de Eric Pérez en el Festival de Teatro de la UPM y en 2010 consigue una nueva nominación por su papel de Aleister Crowley en la Condesa Bathory.

Actualmente compagina su trabajo en varios proyectos como Trabajos de amor perdidos, Crónica de una Casa Real o Tito Andrónico con su interés por la docencia que le lleva a impartir varios cursos de canto para actores, técnica vocal y verso.



# LA TRAVESÍA

## STANDBY

de ELADIO DE PABLO

JESÚS GAGO  
SHEILA MONTES  
MANU LOBO  
Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:  
Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

TABLÓ VIVAN

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

gijón Cultura y Educación

laboral

Gobierno del Principado de Asturias



### **Manu Lobo (Actor)**

Oviedo, 1982

Licenciado en Veterinaria en (Santiago de Compostela, 2008), Licenciado en Interpretación Textual en la ESAD (Asturias, 2013) y Mater de Formación del Profesorado de Secundaria, en la Universidad de Valencia (2016).

Como actor profesional ha trabajado en numerosos espectáculos: Qué coño hago aquí, en Vilareal (Portugal, 2006); Helmut (Portugal, 2007); Deus Irae, Compañía Hipócrita Teatro (2008); La Ronda, de Quico Cadaval (2008); Suso de Piloña, Compañía Hipócrita Teatro (2009), Susie, de Carol López (2009); Sacrificio, de Adonaís Ángel (2011); Brenga Celta, compañía Hipócrita Teatro (2011); Mais eu não sou assim, performance (mención especial del jurado al trabajo corporal en el Premios Marta Sierio, 2010); La larga noche de bodas de Anita Ozores, de Eladio de Pablo (2011); Climax, Compañías Estudio para Autorretrato (2013); Passage, de l'Ombre à la Lumière, Compañía Epi d'Or Arts (Francia 2014); Juana, Compañía Escena Apache (2014); La Praviana, Compañía Ververemos (2015); Yerma, Compañía Teatro del Norte (2015); Espectros, Fundación Princesa de Asturias (Homenaje a Nuria Espert 2016)

Su experiencia en teatro musical: Los Cuentos Animados, Compañía Hipócrita Teatro (2008); Gala lírica de Oviedo, con Calixto Bieito (2013); El Gato Montés, de José Carlos Plaza (2013); Sueño de una Noche en la Verbena de la Paloma, con Marina Bollain (2013); La Corte del Faraón, con Emilio Sagi (2013); The Rocky Horror Show, con Miguel Cegarra (2013); El Juramento, con Emilio Sagi (2015); Gala Lírica de Oviedo, con Joan Antón Rechi, (2015);



Katuska, con Javier Ulacia (2015) y Los Diamantes de la Corona, con José Carlos Plaza (2015).

Otros datos de interés:

Componente de varios coros y banda musicales, desde 2003 a 2015 (GCMUS, Coral Polifónica San Francisco de Lugo, Europeza Big Bang, Coro Avilés Musical, Polifónica Ciudad de Oviedo, Yes Vocal)

Además tiene trabajos realizados en audiovisuales en Asturias y en Francia, en danza con compañías gallegas y extremeñas y actividades docentes en teatro, expresión corporal y técnica vocal en Asturias, Galicia y Extremadura.

LA TRAVESÍA

STAND BY

de ELADIO DE PABLO

JESÚS GAGO  
SHEILA MONTES  
MANU LOBO  
Música en directo: RAFA KAS

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:  
Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

laboral

Gobierno del Principado de Asturias

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

Gijón Cultura y Educación

laboral

Gobierno del Principado de Asturias



## Marta Leiva (Escenógrafa y Figurinista)

Madrid, 1983

Diseñadora de espacio escénico, figurinista y artista multidisciplinar, especializada en la investigación de lo efímero y la gestión de la creatividad. Co-fundadora de la infraestructura Atlas y miembro del colectivo Tabló Vivant, licenciada en escenografía por la RESAD (2014). Ha trabajado en el taller de Ansel Kiefer en París, realizando esculturas para la pieza Plan Morgenthau.

A nivel profesional ha participado en distintos proyectos como diseñadora plástica y coordinadora de equipos creativos, entre otros: Mis dedos tocan los días que pasan y La Tierra de Alvar González, Producciones Quiquilimón/Tabló Vivant; Atlas - algo está pasando. Infraestructura Atlas; La Sagrada Cripta, de Pombo Museo del Arte Contemporáneo Conde Duque; Tadeusz Kantor en el Museo del Prado, La Casa Encendida; En el Oscuro Corazón del Bosque, Teatro Español; ¿Por qué guardamos?, Infraestructura Atlas; Formas de Olvidar, Frinje 2016; La Intermitente Teatro – Páginas de un sujeto, Laboratorio Rivas Cheriff, Centro Dramático Nacional; Comedia Multimedia, dirigida por Yayo Cáceres.

Actualmente prepara una residencia de creación en Laboral de Gijón, junto con la compañía Quiquilimón.

RAVESÍA

Espacio escénico y vestuario

MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por

PAUL G. CARMACHO

TABLÓ VIVANT

Proyecto subvencionado por:

Gijón Cultura y Educación

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

laboral

Gobierno del Principado de Asturias



## Producciones Quiquilimón

Gijón, 1990

Producciones Quiquilimón es una empresa fundada en 1990 (anteriormente llevaba una trayectoria de 10 años como Colectivo) dedicada a las Artes escénicas. Aunque durante muchos años la mayoría de sus producciones estuvieron dirigidas a la infancia y a la juventud, en los últimos años está apostando también por la investigación en la escena dirigida a los adultos y por la incorporación al equipo de nuevas generaciones que forman equipo con las anteriores en diversas áreas: interpretación, dirección escénica, dramaturgia, diseño de espacio escénico, diseño de vestuario, instalaciones audiovisuales... en lo que está suponiendo una rica y fructífera colaboración.

Durante 20 años ha gestionada una Sala de Teatro en Gijón (Sala Quiquilimón) y una Escuela de Arte, especializadas en la infancia y la juventud. 1986-2006,

Quiquilimón tiene en su haber más de 40 producciones estrenadas. Desde su inicio ha diversificado y desarrollado otras actividades, como: Desfiles de Carnaval en varios municipios asturianos, entre ellos Gijón; presencia en Salones Navideños para la Infancia con el espacio llamado Quiquilonia, el País de las Artes; presencia durante más de diez años en el equipo de dirección del FETEN (Feria Europea de Teatro para Niños y Jóvenes); Plan de Acción Teatral para los Niños y la Escuela; espectáculos multitudinarios de la Noche de S. Juan en Gijón; Galas de Entrega de Premios, etc.

Junto a la compañía asturiana Factoría Norte ha diseñado, producido y coordinado diversos proyectos: Noches Prehistóricas en el Museo de la Prehistoria de Teverga (Asturias), Noches de Terror en el Centro Cultural Valey de Castrillón (Asturias), Festival de Tradición Oral, del que se han desarrollado tres ediciones.

Entre los premios destacan: Premios FETEN a la Mejor Actriz y al Mejor Texto, por Tres Farsas Maravillosas de Alfonso Zorro; Premio FETEN a la Mejor Trayectoria, a la Sala Quiquilimón; Premios Nacional ASSITEJ a la Mejor Trayectoria, a la Sala Quiquilimón; Premio Oh! al Mejor Espectáculo Infantil a Cuento del Día y de la Noche; Premio Oh! a la Mejor Banda Sonora Original por Mis dedos tocan los días que pasan, en el que también fue finalista en las categorías de Mejor Espectáculo Infantil, Vestuario y Caracterización, Producción e Iluminación.



Producciones QUIQUILIMÓN

# STANDBY

de ELADIO DE PABLO

---

JESÚS GAGO  
SHEILA MONTES  
MANU LOBO  
Música en directo: RAFA KAS

---

Espacio escénico y vestuario  
MARTA LEIVA

Con la colaboración de:

Dirigida por  
PABLO S. GARNACHO

TABLÓ VIVAN

---

Proyecto subvencionado por:

Proyecto realizado en el marco del Centro de Recursos Escénicos del Principado de Asturias

gijón Cultura y Educación

laboral

GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS